



温冷菜 Hot-grown food

蒸したローズポークの
サラダ仕立て
～ 謹製ラー油とガーリックソース～ …………… 900円
Steamed pork and salad tailoring
~with Chili Oil and Garlic Sauce~

浅漬けザーサイと熟成ザーサイの
盛り合わせ …………… 500円
Assorted quick pickled zasai (ハーフ300円)
and aged zasai

四川名菜『よだれ鶏』
～ 花椒のアクセントを添えて～ …………… 900円
Sichuan specialty "Drooling Chicken" (ハーフ550円)
~ With szachuan pepper

トロトロ炙りチャーシュー
～ 奥久慈卵の温玉を添えて～ …………… 700円
Boiled pork with soft boiled egg from OKUKUZI (IBARAKI)

北海生タコと葱の香味和え …………… 1,100円
Raw octopus choppedek sauce (ハーフ600円)

生ハムサラダ
中華風ドレッシング …………… 800円
Raw ham caesar salad (ハーフ500円)

汁菜

soup

北海ズワイガニとフカヒレの
極上スープ(1名様分) …………… 1,000円
Crab and shark fin starchy soup slat flavor

トウモロコシのスープ
(2名様～3名様) …………… 500円
Corn soup

酸辣湯 ～酸味と辛味の効いたとろみスープ～
(2名様～3名様) …………… 500円
Hot sour starchy soup

宮廷点心

Court dime

小籠包
Soup dumpling …………… 600円

海老蒸し餃子
Shrimp steamed dumplings …………… 600円

翡翠蒸餃子
Steamed Jade- dumplings …………… 600円

 肉焼売
Steamed meat dumplings …………… 600円

点心4種盛
Steamed dumplings (4 kinds) …………… 670円

水餃子
Chinese dumplings …………… 600円

四川水餃子
Boiled dumplings spicy sauce …………… 600円

肉料理

Meat dishes

 本格『四川』麻婆豆腐 …………… 900円
"Sichuan" Szechwan style bean curd (Mabo Tofu)

 県産『美明豚』の(赤) 酢豚 …………… 1,400円
Stir-fried sweet and sour pork. Red version

 鎮江香醋を使った
県産『美明豚』の(黒) 酢豚 …………… 1,400円
Stir-fried sweet and sour pork. Black version

 国産豚肉とシャキシャキ
ピーマンの細切り炒め …………… 1,400円
Chinese-style stir-fried pork and green pepper

 ローズポークとキャベツの
甘味噌炒め(回鍋肉) …………… 1,400円
Twice cooked pork and cabbage.Chinese-style MISO taste

フォアグラのソテー
鎮江香醋仕立て …………… 1,650円
Saute of foie gras Zhenjiang incense tailoring

 厳選常陸牛と彩り野菜の黒胡椒炒め 2,350円
Stir-fried HITACHI beef and vegetables black pepper

 国産鶏とサクサク根菜の香りあげ
～葱香味ソースがけ～ …………… 1,400円
Fried HITACHI chicken and crispy root vegetables
~ Onion flavor sauce ~

 サクサク衣を纏った『豚の角煮』
～たっぷり大根おろしを添えて～ …………… 1,200円
Crispy fried boiled pork ~ with grated white radish~

 国産豚肉と木耳の奥久慈卵炒め … 1,100円
Stir-fried pork and eggs of a wooden ear

 若鶏の唐辛子炒め …………… 1,000円
Spicy-stir-fried chicken



マークのあるものはお持ち帰り可能なメニューです。
2時間以内にお召し上がりください。





海鮮料理

Seafood dishes

- TAKE OUT** エビのチリソース 1,500円
Shrimp chili sauce
- TAKE OUT** 海老と彩り野菜の
カシューナッツ炒め 1,500円
Stir-fried shrimp and vegetables in cashew nuts
- TAKE OUT** 『THE KANITAMA』
～奥久慈卵と五種の野菜が入ったカニ玉～ 1,100円
THE KANITAMA ~Okukuji eggs and crab balls
containing five kinds of vegetables ~
- TAKE OUT** 海老と旬菜のヒマラヤ紅岩塩の
薄塩炒め 1,500円
Stir-fried shrimp and vegetable (salt flavor)
- TAKE OUT** 大人の海老マヨ 彩り野菜添え 1,400円
Mayonnaise Shrimp with vegetable

野菜料理

Seafood dishes

- 旬の青菜の強火炒め
大蒜(にんにく)風味 600円
Stir-fried green vegetables garlic flavor
- 白菜のクリーム煮 1,200円
Chinese cabbage simmering in cream



麺・御飯

Noodles / rice

- TAKE OUT** 五目炒飯 850円
Mixed Fried Rice
- TAKE OUT** ズワイ蟹肉入り炒飯 950円
Fried rice with snow crab meat
- TAKE OUT** 五目あんかけ焼きそば 950円
Pork and vegetable Fried noodle
with starchy soy sauce on top
- 五目あんかけラーメン 950円
Pork and vegetable Ramen noodle
with starchy soy sauce on top
- 海鮮あんかけ焼きそば 1,100円
Fried noodle with Seafood and vegetable
with starchy soy sauce on top
- 海鮮あんかけラーメン 1,100円
Ramen noodle with Seafood and vegetable
with starchy soy sauce on top
- 担々麺
Szechuan style sesame hot noodles 1,000円
- 白飯 Rice 150円



おつまみ

Appetizers

- ミックスナッツ
Mixed nut 400円
- チョコレート
Chocolate 540円
- わさび枝豆
Wasabi flavor green soybeans 400円
- フライドポテト
French Fries 540円
- チーズ盛り合せ
Cheese Platter 1,100円

【好評・復刻メニュー】

- おつまみプレート
～おまかせ4種盛り～ 700円
~ Chef selection 4kinds appetizers~
- ソーセージ盛り合せ 750円
Sausage plate
- 若鶏の唐揚げ 450円
Fried chicken

デザート

Sweets

- 胡麻団子(2個)
Fried sesame dumpling 300円
- シャーベット
Sorbet 300円
- 本日のおまかせデザート盛り合わせ
Today's selected dessert platter 500円





お飲み物

Drink Menu

ビール

DRAFT BEER

サッポロ 黒ラベル
Sapporo Black Label



とことん旨さにこだわった「大人の生」。麦芽、ホップは100%協働契約栽培のこだわり。麦の旨味と爽やか後味が特徴です。

グラス 530円 500mlボトル 750円

NON-ALCOHOL BEER

サッポロ プレミアムフリー
Sapporo Premium Free



とことん旨さにこだわった「大人の生」。麦芽、ホップは100%協働契約栽培のこだわり。麦の旨味と爽やか後味が特徴です。

334mlボトル 450円



紹興酒

SHAOXING WINE

紹興酒とは三千年の歴史を持つ、中国を代表する醸造酒。薫り高さ&コクが特徴です。

「お米のワイン」と呼ばれるように芳醇な味と香りをご堪能いただくため、常温でお楽しみください。ワイングラスでお飲みいただくとうま味が立ち、よりおいしくいただけます。夏などはオンザロックでもおいしくいただけます。

お燗にザラメのお砂糖を入れて飲むこともあります。中国ではザラメは入れません。飲みきれないお酒を飲みやすくした昔ながらの日本の風習と考えられています。

紹興酒は、年代が進むごとに、まろやかで、深く繊細な味わいに変化いたします。年を重ねた、深みとまろやかな口当たりをごゆっくりどうぞ。当店では世界No1ブランドの「古越龍山」を3種類ご用意しております。

古越龍山 金龍

5年貯蔵原酒を中心にセレクトした優美な味わい。

..... グラス 530円
..... 600ml ボトル 3,160円



古越龍山 陳年8年

力強い味わいと、馥郁(ふくいく)たる香りが特長。

..... 640ml ボトル 6,830円



古越龍山 陳年10年

良質のもち米と、名水鑿湖の水を用いて、磨き抜かれた伝統の技と10年の永い歳月が育てた紹興酒の傑作。

..... 700ml ボトル 9,170円



ウィスキー

Wiskey

Japanese Wiskey

サントリー 角 Suntory kakubin

山崎と白州蒸溜所のバーボン樽原酒をバランスよく配合。そのおいしさは、ハイボールにすることでいっそう引き立ちます。

..... グラス(シングル) 530円



アサヒニッカ

ハイボール樽詰め Asahi Nikka Hiball

ビートを使用せず、乾燥させたノンビートモルトを使用。やわらかな香りとまろやかな味わい。クセのないクリアな飲み心地のウィスキー

..... グラス 530円



サントリー 山崎 12年 Suntory Yamazaki 12

繊細で上品なテイストのシングルモルトウィスキー

..... グラス(シングル) 1,730円
..... 700mlボトル 24,750円



サントリー 白州 12年 Suntory Hakushu 12

フルーティでコクがありキレの良い味わいのシングルモルトウィスキー。

..... グラス(シングル) 1,730円
..... 700mlボトル 24,750円



Bourbon

ワイルドターキー 8年 WILD TURKEY

歴代米国大統領にも愛飲されたプレミアムバーボン。

..... グラス(シングル) 740円
..... 700mlボトル 9,000円



I.W.ハーパー 12年 I.W.HARPER

洗練された味わいのスタイリッシュバーボン。

..... グラス(シングル) 1,040円
..... 750mlボトル 15,000円



Scotch Whiskey

ボウモア12年 BOWMORE 12

海の香りとかすかな甘さのベストバランス。アイラモルトの女王“ボウモア”。

..... グラス(シングル) 970円
..... 700ml ボトル 16,000円



マッカラン 12年 MACALLAN 12

厳選されたシェリー樽で最低12年熟成させた原酒のみを使用。“シングルモルトのロールスロイス”と称される甘く芳醇な味わい

..... グラス(シングル) 1,330円
..... 700ml ボトル 18,000円



Blended Whiskey

シーバズリーガル 12年 CHIVAS REGAL 12

芸術的なブレンディング技術によって創られる、豊潤でスムーズな香りとまろやかな味わい。

..... グラス(シングル) 820円
..... 700ml ボトル 8,800円



コニャック

Cognac

ヘネシーXO Hennessy

1870年、世界で初めて“eXtra Old”の名が与えられたコニャック。リッチでパワフル、かつ極めて滑らかなスタイルが表現されている。

..... グラス(シングル) 3,370円
..... 700ml ボトル 40,750円



ワイン

White Wine

【ネブリナ】Neblina Chardonnay

トロピカルフルーツやシトラスのような生き生きとした果実味と、バター のニュアンスが感じられるフレッシュで柔らかな口当たりのワイン。

..... グラス(シングル) 560円
..... 750mlボトル 3,370円



【ミスターポール】ガスコーニュ ブラン

Mr. Paul Gascogne Blanc

豊かで艶やかな柑橘系果実のアロマが心地よいエレガントな白ワイン。繊細な フローラルな香りとフレッシュで活き活きとしたピュアな果実の味わい。

..... 700mlボトル 3,600円



【ヴィラマリア】ソーヴィニヨンブラン

VILLA MARIA SOMEONE Blow

パッションフルーツ、フレッシュシトラス、メロンなどのアロマが溢れる ジューシーな口当たり。純粋さと芳醇さがあり、バランスの良いフィニッシュ。

..... 750mlボトル 5,500円



【クメウリヴァー】エステート シャルドネ

Kumeu River Estate Chardonnay

リッチで美しい凝縮感が魅力的。口の中でピーチやヘーゼルナッツが広がり、滑らかなテクスチャーと独特の個性を感じる。

..... 750mlボトル 9,800円



ワイン

Red Wine

【ネブリナ】Neblina Cabernet Sauvignon
カシスやブラックベリーのような生き生きとした果実味と、チョコレートやヴァニラのニュアンス。バランスの良い柔らかな口当たりのワイン。

.....グラス(シングル) 560円
.....750mlボトル 3,370円

【ミスターポール】ガスコーニュブラン
Mr. Paul Gascogne Blanc

深い紫がかった美しいルビー色でラズベリーなどの赤系果実にこんがり焼けたトーストのニュアンス。タンニンと果実のバランスの取れた赤ワイン。

.....700mlボトル 3,670円

【ヴィアマリア】カベルネ・ソーヴィニヨン
VILLA MARIA Momor Cabrw Sanok

完熟したブラックベリーやラズベリーを思わせる香り。レッドチェリーのジューシーな味わいの奥にシダーやタバコのニュアンスを感じる。

.....750mlボトル 6,120円

【シャトー・ル・ピュイ】デュック・デ・ノーヴ
Duc des Nauves Chateau Le Puy

繊細でピロードの様な赤系果実と、きめ細かいタンニン。ワイン漫画『神の雫』でも紹介されたル・ピュイ。

.....750mlボトル 8,880円



スパークリングワイン

Sparkling Wine

【リステル】フルール・ド・フランス
Fleurs de France Blanc

南フランス産の軽やかなタイプのスパークリングワイン。フルーティな香りと爽やかな甘みが特長。

.....750mlボトル 2,500円

Champagne

【モエ・エ・シャンドン】アンペリアル
MOET & CHANDON MOET IMPERIAL

世界で最も愛されているシャンパン。そのバランスの良いエレガントな味わいは前菜からメイン、デザートまであらゆる料理とよく合う。

.....750mlボトル 14,260円

【ヴーヴ・クリコ】イエローラベル
VEUVE CLICQUOT YELLOW LABEL

上品な口当たり、エレガントで微細な見事なバランス。強く心地よい香りに、果実とプリオッシュのような香りが感じられる。

.....750mlボトル 16,810円

【ドン・ペリニオン】
Dom Pérignon

「世界最高のワインを造る」という志。絶妙なバランスで造られた芸術品とも呼べる高品質シャンパン。

.....750mlボトル 30,560円



焼酎

Shochu

《芋焼酎》薩摩邑(むら)

spirit distilled from potatoes
本格芋焼酎の原点、黒麹特有の甘みとコク、キリッとした味わい。食事の味を邪魔せず、すっきりとした飲みやすい焼酎。

.....グラス 530円
.....720mlボトル 3,800円



《麦焼酎》和ら麦

spirit distilled from barley
りんごやバナナを思わせるフルーティな香りと、みずみずしい味わいが特徴。
平成26年度福岡国税局酒類鑑評会大賞受賞。

.....グラス 530円
.....720mlボトル 3,800円



日本酒

Japanese Sake

森島酒造 大観 佳撰

Taikan - Morishima Sake brewing
“透明感”香味のバランス“フレッシュローテーション”。丸みを帯びた味わいで飲み飽きない一品。

.....(冷・燗)一合 500円

木内酒造 菊盛 純米酒

Kikumori - Morishima Sake brewing
有機栽培米を原料に、可能な限り手造りで醸造。お米の美味しさを引き出した純米酒。
『ワイングラスでおいしい日本酒アワード2011』金賞受賞。

.....ワイングラス 560円
.....(冷・燗)一合 640円

中国果実酒

Chinese Fruit Wine

杏露酒 シンルチュウ

Apricot Wine
国産あんずの実を丸ごとじっくり漬けたんだお酒。フルーティーで華やかな香りと、あまくみずみずしい味わい。

.....グラス 560円

桂花陳酒 ケイカチンシュ

Fragrant olive flavored wine
白ワインに桂花(きんもくせい)の花びらを浸漬したお酒です。金木犀の花弁と白ワインが織り成す、華やかな香りとエレガントな味わいをご堪能下さい。

.....グラス 560円



カクテル

Cocktail ---ALL620円---

Gin Base

- ◆ジンライム ◆ジンバック ◆ジントニック ◆オレンジブロッサム

Vodka Base

- ◆モスコミュール ◆ビッグアップル ◆ソルティドッグ ◆スクリュードライバー

Rum Base

- ◆キューバリバー ◆ラムバック ◆モヒート ◆ラムトニック

Tequila Base

- ◆キューバリバー ◆テキーラトニック ◆テキーラサンライズ ◆エル・ディアブロ

Liqueur Base

- ◆カシスオレンジ ◆カシスグレープフルーツ ◆カシスウーロン ◆カシスソーダ ◆ファジーネーブル ◆イエーガージンジャー ◆ピーチウーロン ◆カンパリオレンジ ◆スプモーニ ◆チャイナブルー ◆ディタモーニ ◆ディタオレンジ ◆楊貴妃 ◆サンジェルマンカクテル ◆キール ◆ドラゴンウォーター ◆キティ ◆フレンチ・コネクション ◆シャンディガフ ◆ゴッドファーザー

Special Cocktail ---770円---

- ◆タンカレージントニック ◆ロングアイランドアイスティー ◆オールド・パル

その他ご希望のカクテルがございましたら
お気軽にご相談ください。



ソフトドリンク

Soft Drink

Non-Alcohol Cocktail

---ALL530円---

- ◆サルトガ・クーラー ◆シャーリーテンプル ◆ピーチティ ◆ブルーラゲーンソーダ ◆ファジーネーブル ◆ダブルアップル ◆サマーデライト ◆グリーンアップルソーダ ◆カシスオレンジ ◆カシスグレープフルーツ

Fruit Juice

-ALL420円-

- ◆オレンジ ◆アップル ◆グレープフルーツ

Soda Drink

-ALL420円-

- ◆コカ・コーラ ◆ジンジャーエール

Coffee

---ALL530円---

ひたちなか市の『サザコーヒー』オリジナルブレンド。ちょっと贅沢なコーヒーです

- ◆ブレンド ◆アメリカン ◆エスプレッソ ◆カプチーノ ◆カフェオレ ◆カフェラテ ◆アイスコーヒー

Tea

---ALL530円---

定番の紅茶からハーブティまで。食後の優雅なひと時にどうぞ。

- ◆ダーズリン ◆アールグレイ ◆アッサム ◆ジャスミン ◆オレンジティ ◆アップルティ ◆烏龍茶 ◆アイスティ

